

## ROSANKENAITZINIRI HEBER-THATORI

### *Pawa rotyaantakeri Itomi inkenithatakotairi*

<sup>1</sup> Pairani, inkowerika Pawa riyotakayeri acharineete oitarika, iriira Kamantantneri amerone ñaantsi. Osheki rapiipiintakero Pawa, rantakaayetakeriri Kamantantneriite. <sup>2</sup> Iro kantacha rotyaantakairi Itomi irirori inkenithatakotairi. Tema iriitake Itomi riwetsikakaake pairani jiroka kipatsi, iriitake rashitakaayeta okaatzi riwetsikayetakeri. <sup>3</sup> Iri Itomi roshiyakaakeri iriime rowaneenkatanewo, shipakiryaa ikanta. Ari roshiyawaitari jimpe ikanta Ashitariri. Tema shintsinkantsi riñaanetakari, iro kaari inashiyetanta okaatzi riwetsikayetakeri jaka kipatsiki. Rimonkaatapaintzirowa pairani inkiteshoretakaanai, jatai inkiteki, saikapai rakoperoki Ashitariri itsipatapaari ipinkathariwentantapai. <sup>4</sup> Arira retanakawo rawisayetzi imaninkarite Pawa, antawoite ririiperotakagaitairi irirori.

### *Iriira Itomi anaayetairiri maninkariite*

<sup>5</sup> Tema Pawa kantawairi:  
Notomi nowimi eeroka.  
Naakatake pipaapateta iroñaaka.  
Ikantawairi eejatzi:  
Naakatake ashitzimiri.  
Eerokatake notominta.  
Tema Pawa tekaatsi apaani maninkari riñaanateri os-hiyaarine jirika. <sup>6</sup> Paata arika rapiitairo rotyaantairi kipatsiki retakari itomintari, inkantaite:  
Inthaamentawaiyaari maawoini imaninkarite Pawa.  
<sup>7</sup> Jiroka inkenithakoitziri maninkariite, ikantaitzi:

Iriira matakairine imaninkarite roshiyakotyaaowo  
tampyainka.

Iriira matakairine rotyaantaneete roshiyakotyaaowo  
paampari.

<sup>8</sup>Jiroka riñaawaitziri Itomi irirori, ikantzi:

Pawa, eeroka kantaitaachane pimpinkathariwentantai.

Ari poshiyakotaiyaari pinkatharipaini otzimimotziri rin-  
chakiire rinantari ipinkathariwentantzi.

Iro kantacha eeroka matairone pintampatzikashiretai  
arika pimpinkathariwentantai.

<sup>9</sup>Eeroka kowirori kameethari, irooma kaariperori owanaa  
owatsimaimi.

Iroowa risaipatziitotantaimiri Pawa, pimpinkatharitan-  
taiyaari. Iriitake piwawane nintakaakemirori.

Risaitantakemiri oyeenka pankirentsi ari pinkimoshire-  
tairi tema pawisayetairi pitsipatapiintawetari.

<sup>10</sup>Jiroka otsipa ikenkithatakoitziriri Itomi, ikantaitake:

Pinkathari, owakera etantanakari pairani, eerokatake  
wetsikakerori kipatsi.

Eerokatake wetsikitakawori inkite.

<sup>11</sup>Okaatzira piwetsikakeri, aritake ithonkaiya paata,  
irooma eeroka ari pashi powaatyeero.

Oshiyaiyaawo piwetsikanewo paisatomawori  
kithaarentsi.

<sup>12</sup>Tema arika ompaisatomawotake piithaare,  
pankowimawotziro, paminai otsipa owakerari  
pinkithaataiyaari.

Ari pinkantairo paata eeroka piwetsikanewo kipatsi ee-  
jatzi inkite.

Irooma eeroka ari pashi powaatyeero eero pipashini-  
waitzi.

Eero pithonkitaawo eejatzi.

<sup>13</sup>Ikenkithatakoitakeri eejatzi, ikantaitzi:

Pisaikapai nakoperoriki, ampinkathariwentante, irojatz  
paata nowasanketantaiyaariri kisaneentakemiri,  
aripaite pimakoryaayitizantaiyaari.

Tema tekaatsi maninkari inkenkithawaitakairi Pawa  
roshiyakairi jirika. <sup>14</sup> Tema maawoini maninkariite,  
apatziro rotyaantaitziri irirori ramitakoyetairi atziripaini  
ikaatzi awisakoshireyetaatsine.

## 2

### *Antawoite owawisaakoshiretaantsi*

<sup>1</sup> Ontzimaty e ankemisantero okaatzi riyotagaitakairi,  
eero apakaantaawo. <sup>2</sup> Tekaatsi materone rowashiñaagairo  
ikamantantakeri pairani maninkariite, rotyaantanta-  
itakariri. Tema maawoini kaari owayempitayaawone  
inkemisantairo, rowasanketaiteri ripiyathatakawowa.

<sup>3</sup> Tema aaka rimaperoitai rowasankeetai, eerorika  
akemisantziro inkenkithatakoitziro antawoite  
awisakoshiretaantsi, retapaintari Awinkatharite  
Jesús inkenkithatakotapaintziro. Tema irootake  
ikamantayetairi aakapaini ikaatzira kemaperotakerori.

<sup>4</sup> Iriira Pawa yotakaayetakairori imaperokitaya  
okaatzi ikamantaitakairi, tema rimatakaantakero  
ritasonkawentantaitzi, roñaagakaantakero kaari  
iñagaitapiintzi, Tasorenkantsi antakaantakerori jiroka,  
arira antakari ikowiri Pawa.

### *Matakerori rowawisaakoshiretantzi*

<sup>5</sup> Okaatzira nokenkithatakotakemiri, te iri maninkariite  
rimatakayeri Pawa impinkathariwentairo jimpe risaikay-  
eetai paata. <sup>6</sup> Apa atziripaini matairone. Tema ikantaitake  
pairani:

¿Iriiperoma atziripaini pikenkithashiretakotantariri?

¿Oitaka pikowantari pineshironkayetairi jirika?

<sup>7</sup> Eepichoki iñiuro iroñaaka atziripaini te ranaantzi, iriira  
maninkariite anaakeriri.

Iro kantacha, irootaintsi pamanthaitairi impinkathar-  
entsitai, ontzimimotairi rowaneenkawo.

Irijatzi anagairone maawoini piwetsikanewo.

<sup>8</sup> Poshiyaiyaari ikanta pairani makoryaayitizitariri iisa-  
neentanewo, rimperayetaiyaari maawoini.

Ari inkantakaayetaiyaari Pawa atziripaini, eerowa  
itzimapai apaani anagairine. Temaita ñaayetziro  
iroñaaka atziripaini jiroka. <sup>9</sup> Eenitzimaitacha apaani atziri  
rotyaantaitakeri, irijatzi ñaapaintzirori eepichokiini  
te rawisantzi, iri maninkariite anaakeriri. Iriira  
nokenkithatakotzi Jesús. Tema iri ñaapaintzirori  
ikemaatsiwaita irojatzi ikamantakari. Okanta  
ramanthaitaitakeri ipinkathaitantaariri, otzimimotairi  
rowaneenkawo. Irootake ikamawentantayetakairi  
maawoini, tema antawoite ineshironkayetai Pawa.

<sup>10</sup> Tampatzika okanta tsika ikenakaakero  
Pawa, rishinetakeri Jesús inkemaatsiwaitya, ari  
rithonkakaakeri onkaate ranteri. Tema Jirika,  
ashiyetairi maawoini, iri kantakaantzirori itzimantaari  
maawoini, iriira kemaatsitakowentairi onkene  
rowawisaakoshiretai, intsipatantaiyaariri maawoini  
itomipaini janta rowaneenkawoki. <sup>11</sup> Jirokaga  
okantakota, roshiyakagai Jesús irirentzi, tema ari  
akaatziri apaapatetari Pawa. Ipaapatetari irirori  
tasorentsishiretakaantatsiri, apaapatetari eejatzi  
aakapaini itasorentsishiretakaayetaira Jesús. <sup>12</sup> Iro  
ikantantakari pairani:

Nonkenkithatakotaimi risaikayetzira nirentziyetaari,

Tsika rapatotapiintayeta, ari nonthaamentaimi no-  
mampagaiyani.

<sup>13</sup> Ikantake eejatzi:

Nawentaanewo nowairi Pawa.

Ikantake eejatzi:

Jirika Naaka, notsipayetaari itomipaini Pawa ikaatzi ikempoyaakaayetaanari.

<sup>14</sup> Akemetaga aakapaini atziritzira, otzimi awatha, otzimi araa. Ari ikantakari eejatzi Jesús irirori, iroowa ikamantakari. Aripaite roitsinampaakeri Kamaari. Tema otzimimowetayaari Kamaari ishintsinka ikoshekantakariri kaamaneriite. <sup>15</sup> Ari ikenakaakero Cristo rontsiparyaakowentantairi athaawantayetaawowa kaamanetaantsi, oshiyawaitakawo atziritatyeeme kaamanetaantsi iro noshikaineme. <sup>16</sup> Imaperotatya, te iri maninkariite ripokashitake Cristo ineshironkayetaari. Aakaga ripokashitake, icharineyetaira Abraham-ni. <sup>17</sup> Irootake ratziritantakari roshiyayetai aaka irirentziyetai, ari rimonkaatakero ikowawetapiintakari Imperatasorentsiperori rimonkaaterome ketziroini. Antawo ineshironkatantai irirori, ikyaryootake rimonkaatantakawori, iriira kantakaantairori ipeyakotantairori Pawa akaariperoshirewetakaga. <sup>18</sup> Tema ratziritakera Jesús ikemaatsitakagaitakari, iñaamashiretakaaweetakari. Iroowa rimatantawori ineshironkatai aakaite iñaamashiretakaitairowa kaariperori.

### 3

#### *Iriira Jesús anairiri Moisés-ni*

<sup>1</sup> Iyeikiite oiteshiretaarewo, nonkantaiyemini pikaatzira ikaimashireyetaimi Inkitesatzi: Pinkenkithashiretakotaiyaari Cristo Jesús, iriitake oshiyakariri otyaantaarewo, irijatzi oshiyakariri apaani Imperatasorentsiperori. <sup>2</sup> Roshiyakari otyaantaarewo ikyaryoowentakero okaatzi ikantziriri otyaantziriri. Ari ikantakari eejatzi Jesús. Roshiyakotakari Moisés-ni, ikyaryoowentakeniri isheninkapaini rashiyetari Pawa.

Tema iitaitakeri isheninkapaini “Inampipanko Pawa”.  
<sup>3</sup> Iri kantacha Jesús, iriiperori rinatzi, ranairi Moisés-ni, tema iriitake wetsikakeriri pairani. Oshiyawaitakawo ikantaitapiintzi: “Pimpinkathatero nopanko.” Tema kaari pankotsi impinkathaite, iriira impinkathaite ashitawori ipanko. Tema ikaatzi wetsikirori pankotsi iriitake iriiperotatsiri. \* <sup>4</sup> Tema iri ashitawo pankotsi wetsikakerori, ariwaitake ikantaka pairani Pawa riwetsikantakawori maawoini. <sup>5</sup> Ikantaitake: Moisés kyaaryoowentakeriri isheninkapaini iitaitziri “Inampipanko Pawa”.

Iri kantacha roshiyamatsitakari irirori apaani imperataarewo, ikenkithatakoyetairo onkaate awisatsine. <sup>6</sup> Iriima Cristo, iriitake tomintakariri ashitawori pankotsi, irijatzi jewatairi ikaatzi roshiyakagaitairi pankotsi. Aritake antsipataiyaari aakapaini iitaitziri “Inampipanko Pawa”, arika ankyaryoowentairi, kisokero owanairi irojatzzi weyaantapaakyaawone kiteesheri.

*Rimakoryaamento rashiyetaari Pawa*

<sup>7</sup> Jiroka ikantakeri Tasorenkantsi:

Pinkemairi iroñaaka Pawa ikenkithawaitzi, ikantzi:

<sup>8</sup> Eero pikisoshirewaitzi.

Poshiyarikari pithokashitakenari pairani iñaantayetak-ena ochempiki.

<sup>9</sup> Ari ikowakaawetakena picharineeteni nowasanketerime, iñaantashiretakena naaka, Okantawetaka iñagaiyawetakawoni noneshironkayetak-eri okaatzi 40 osarentsi.

<sup>10</sup> Irootake nokisantanakari, Nokantanake: Ari ikantapiintatya itzipinashirewaitzi, Te rantapiintziro nokowakairiri.

---

\* <sup>3:3</sup> Iri Moisés-ni oshiyawori pankotsi, tema irijatzi isheninkapaini Judá-ite iitaitziri “Inampipanko Pawa”.

<sup>11</sup> Noyatsimankakiini nokantanake:

Eero nareetakagaari nimakoryaamentoki.

<sup>12</sup> Iyekiite, kyaa pipakagairi Pawa, Kañaanetatsiri. Eero pikaariperoshirewaitzi, eero pithainkashirewaitzi.

<sup>13</sup> Iro kameethatatsi pominthashiretawakayaani poshireyetaiya. Panteroota iroñaaka eero ramatawitaitantzimi pantayetairo kaariperori, piñiirokari pinkisoshirewaite. <sup>14</sup> Kisokerorika oweri Cristo, irojatzí weyaantapaakyaawone kiteesheri, aritake añagairo intsipayetai. <sup>15</sup> Irootake ikantantaitari:

Pinkemairi iroñaaka ikenkithawaitzi Pawa, ikantzi:

Eero pikisoshirewaitzi.

Poshiyarikari pithokashitakenari pairani.

<sup>16</sup> ¿Itzimika pithokashitakariri Pawa, ikemawetakawowa riñaane? ¿Kaarima jirikapaini ramayewetakarira Moisés-ni ipoñagaawowa Egipto-ki? <sup>17</sup> ¿Itzimika ikisapiintakeri Pawa okaatzi 40 osarentsi? ¿Kaarima antapiintakerori kaariperori, aperaatainchari janta ochempiki? <sup>18</sup> ¿Itzimika ikenkithatakoitakeri ikantaitake:

Eero nareetakaayetaari nimakoryaamentoki?

¿Kaarima jirikapaini iitaitakeri piyathariite? <sup>19</sup> Ari añiiro kantakaawori kaari rareetakagaitantari, tema iro kantakaantzirori te ikemisantaiyini.

## 4

<sup>1</sup> Eenitatsi ikashaakaakairi aakapaini oshiyawaitakawori rareetakagaatyaimé rimakoryaamentoki. Irootake pimpinkathatantaiyaariri, otzimikari

otzikawakemine, eero pareetanta. \* 2 Tema akemayetairo aakapaini Kameethari Ñaantsi, ari oshiyayetaari acharineni pairani. Iri kantacha jirikapaini, te inintayimaityaawo ikemakotakeri, tema te rawentaashiretawo ikemayewetakari. 3 Irooma aakapaini awentaayetaarira, tema rareetakaayetai rimakoryaamentoki. Jiroka ikenkithatakoitakero rimakoryaamento, ikantake:  
 Noyatsimankakiini nokantake:  
 Eero nareetakaayetaari nimakoryaamentoki.  
 Tema rithonkakero pairani Pawa rantawaire riwetsikantakawori kipatsi. 4 Tzimatsi tsika okenkithatakota 7-tapaintsiri kiteesheri, ikantaitzi:  
 Jiroka kiteesheri 7-tapaintsiri, ari rithonkakero rantawaire Pawa, rimakoryaake.  
 5 Jiroka makoryagaantsi irojatzii ikenkithatakoitziri, ikantaitzi:  
 Eero nareetakaayetaari nimakoryaamentoki.  
 6 Ari okantari. Irootake intzimantyaari makoryaashireyetaatsine. Iriima itsipapaini etayetakawori, te rareeyeta, tema te ikemisantziro ikenkithaweetakanarira Kameethari Ñaantsi. 7 Okanta awisake pairani osheki osarentsi, rapiitairo Pawa ikenkithatakotai

---

\* 4:1 Jiroka rimakoryaamento, tzimayetatsi oshiyakagainchari jaka. Tema pairani rimakoryaawentakero Pawa riwetsikantakawori kipatsi, roshiyakaakero “rimakoryaamento” jiroka kiteesheri 7-tapaintsiri rimakoryaantakari. Okanta osamanitake pairani, rishitowayetai Judá-ite janta Egipto-ki, 40 osarentsi ikenawaitake, irojatzii rareetantaari kipatsiki ikashaakaakeniriri Pawa. Irojatzii iitaitakeri jiroka kipatsi “rimakoryaamento”. Jirokaga oshiyakagainchari “rimakoryaamento” kemisantzinkaripaini: Eenitatsi kantatsiri: “Iro inkite rimakoryaamento kemisantzinkaripaini.” Itsipa kantatsiri: “Iroowa ‘rimakoryaamento’ rawentaashirenka, rowawisaakoshiretairira Pawa, te okowaatsikaita iñaashintsiyetaiya rawisakoshiretantaiyaari.”



otsipa rimakoryaamento, iitairo “iroñaaka”. Irootake rosankenatakotairi David-ni, ikantake pairani: Pinkemairi “iroñaaka” Pawa ikenkithawaitzi, ikantzi: Eero pikisoshirewaitzi.

<sup>8</sup> Arika rimatakerome Josué rimakoryaaperotakaayetairime pairani acharineeteni, eero rapiitairome Pawa inkenkithatakotaime otsipa rimakoryaamento.

<sup>9</sup> Arira ayotzi eenitatsi oshiyakagainchari rimakoryaamentoperotaiyaari rashiyetaari Pawa. <sup>10</sup> Iro roshiyakaawentakeri pairani Pawa rimakoryaawentakero rantawaire rithonkakerowa. Tema ari inkantayetai yaari makoryaashireyetaatsiri ithonkaiya rantawaire.

<sup>11</sup> Ontzimaty e ankyaryooyetai areetantaiyaari amakoryaashireyetai, oshiyarikari piyathayeta inchari pairani. <sup>12</sup> Tema riñaane Pawa, owañaantanero inatzi, shintsiñaane okanta. Oshiyawo osataamentotsi apitekeromeni othoyempitzi, te ishenkaakanta itoyerokitante iroatzi inthomoiki aipathaki. Iro maperotzirori riñaane Pawa oshiyawaitakawo itoshiretatyaimo, irootake yotakaantatsiri inkenkithashireetyaari, inkowashiryagaiteri eejatzi.

<sup>13</sup> Tema ikaatzi riwetsikayetakeri Pawa tekaatsi apaani materone rimanapithatyaari eero iñaantaari. Pawa ari riyotakotairo maawoini antayetakeri, iriitake aminakoyetairone.

*Iri Jesús anairiri Imperatasorentsiperori*

<sup>14</sup> Jirika Jesús, Itomi Pawa, iriitake anairori inkite. Iriitake oshiyakagairi Imperatasorentsiperori. Irootake oisokerotantyaariri awentaashiretaari, tema ikemayeetai akantzi: “Nokemisantairi Jesús.” <sup>15</sup> Tema Jesús roshiyaari Imperatasorentsiperori, irootake ineshironkayetantairi ontzimerika añaantsipookite. Tema pairani irirori, tzimawetaka ikowashirewetakari,

ari roshiyakotai añaa yetzirowa awishimoyetairi aakapaini. Iro kantacha, te ikaariperotapaintzi eepichokiini. <sup>16</sup> Irootake awentaantyaariri amanaiyaari Jesús oshiyawaitakawo aatashiretaatyeeeme tsika ipinkatharitai. Tema ineshironkayetai, aritake retakoyetai arika ankoityaashirewaite.

## 5

<sup>1</sup> Tema pairani Pawa owakeri atziri iitaitakeri Imperatasorentsiperori. Iriitake kankakowentairine atziripaini kaariperoshiretatsiri. Iri tagairone rashitakagaitariri Pawa. <sup>2</sup> Tema atziri rinatzi jirika Imperatasorentsitaarewo, oshekitzimotziri irirori ñaantsipooki. Irootake riyotantawori ramatsinkawentari tzipinashirewaitatsiri atziripaini ikaatzi pokashitziriri, masontzishireyetatsiri eejatzi. <sup>3</sup> Rimatzitawo irirori ritaawenta okaatzi rashitakaariri Pawa ompoñaantyaari impeyakoteniri ikaariperoshirewaitzira, rimatzitawo rantapiintziniriri atziripaini. <sup>4</sup> Tekaatsira Imperatasorentsitaarewo jitashitachane apaniroini, Pawaga jitayetakeriri roshiyakaakerira pairani Aarón-ni iitantakariri Imperatasorentsitaarewo.

<sup>5</sup> Ari ikantakari eejatzi Cristo, te iri jitashitachane apaniroini, roshiyakotari Imperatasorentsitaarewo ompoñaantyaari inthaamentaityaari. Ashitariri matakakerori, ikantziri:

Notomi nowimi eeroka,  
Naakatake pipaapatetanaa iroñaaka.

<sup>6</sup> Ikantakeri eejatzi:

Eeroka kantaitachane pimperatasorentsitaarewote,  
Ari poshiyaiyaari ikantaga pairani Melquisedec.

<sup>7</sup> Tema pairani ratziritapaintzi Cristo, riraaneentaka ramanamanaatari Pawa, ikaimakaimatake shintsiiini ramanari Pawa, oshekitzimotziri ishintsinka, ari

imatakyaame rowawisaakoterime eero rowamaantaitari. Tema Cristo pinkathatasorentsitane rinake, ikemisantakeri Pawa ikowakotakeriri. \* <sup>8</sup> Ikantawetaka Cristo iriiwetaka Itomi Pawa, ikemaatsitapainta, tema iñaakero jimpe okanta ikemisantaitzi. <sup>9</sup> Okanta rimonkaatakagaitakeri ranteri, ari imatakari rowawisaakoshiretairi maawoni kemisantairine, ari inkantaitaatyeero rawisakotai. <sup>10</sup> Ari okantakari, Pawaga Imperatasorentsitakaari, ari oshiyawo jimpe ikanta rimperatasorentsitakaari pairani Melquisedec.

*Ikamantantaitziro arika pipakayero awentaashiretari*

<sup>11</sup> Tzimatsi osheki nokowawetari niyotaimi tsika ikantakota jirika. Iro kantacha owanaa opomeentsita nimatemiro, tema kisoshire pikantayetaka, osamani onkantya pinkemathatantyaawori. <sup>12</sup> Tema osamanitake, noshiyakaaminthaitzi eerokatake yotaantayetanaatsineme. Iro kantacha eeniro okowa iita yotaayetemine eerokapaini, irojatzii rapiiyetaima etayetawori riyotaantaitziro riñaane Pawa. Poshiyawaitakari tsika ikanta ithotagaitziri, te ipaitziri kisori owanawontsi. <sup>13</sup> Ari pikantakari eerokapaini, ariityaakemi eenchaaniki ithotagaitziri, tekera piñaantapiintawoota kameethashiretakaantatsiri. <sup>14</sup> Iriima ikaatzi owayetawori kisori owanawontsi, ariityaake ikaatzi ñaantapiintawori, te opomeentsitzimotari riyotero oita kameethatatsiri, eejatzii kaariperotatsiri.

---

\* 5:7 Jiroka ikantakeri Jesús, ramanamanaatakari Pawa, ikantzi: “Ashitaná, pikowakaanaworika, pontsiparyaakowentena onkaate nonkemaatsityaari. Iro kantacha eero pimatanawo okaatzi nokowawetakari naaka, iroowa pimateri okaatzi pikowakaakenari eeroka.” Jiroka ikenakaakero Pawa ikemisantakeri Jesús ikowakotakeriri, ikisashitakaakari ikemaatsiyetakari, rishinetakeri inkamimotante rowañagairi eejatzii.

## 6

<sup>1</sup> Ontzimatyē niyaatakaairo niyotaaperotemi-  
 otsipa jimpe ikantakota Cristo. Te onkameethate  
 napiipiintemi-okaatzi piyotzitakari eerokapaini.  
 Tema riyotagaitzitakemi-ripakagaitairowa kaariperori  
 kaamaneshiretakaantatsiri. Riyotagaitzitakemi-  
 eejatzi rawentaashiretaitaarira Pawa. <sup>2</sup> Riyotagaitzitakemi-  
 omitsitsiyaataantsi, otzimikapatziitotaantsi,  
 rañaakagaitairi kamayetatsiri, rowasankeyeetairi  
 kaariperoshireri. <sup>3</sup> Irootake aatakaantyaawori  
 inashitachari, onkamintha iri kowatsine Pawa.  
<sup>4</sup> Onkamintha eero aminaashiwaita pikemathawetakari,  
 ritasonkawentakemi, risaikashirewetantakemi  
 Tasorenkantsi, <sup>5</sup> piñaawetakawo okameethatzi-  
 motzimi riñaane Pawa, piñaawetakawo eejatzi  
 ishintsinka onkaate roñaagantairi paata. <sup>6</sup> Tema  
 ikaatzi ñaawetakawori jiroka, ripakaanairo eejatzi,  
 eero rimatairo ripiyashiretai rookawentantaiyaawori  
 iyaariperonka. Oshiyawaitakawowa iriitakeme  
 apiitairone inkentakotairi Itomi Pawa, oshiyawaitakawo  
 eejatzi iriime thainkimawaitairine ipiyotaiyanira  
 atziripaini. <sup>7</sup> Oshiyaawo owaantsi irenkapathatzi-  
 iri inkani arika impankitantaityaawo. Iroorika  
 shookanaintsine pankirentsi pinatachari, iri  
 Pawa tasonkawentakakeriri pankitakerori.  
<sup>8</sup> Iroome yoshiitachane ishookanake  
 kitochee, tsitamaishi onkantya, tekaatsi  
 pantyaawone, katsimashire inkantya  
 pankitakerori, ritagaitairowa paata.

<sup>9</sup> Irooma eerokapaini, netakotané, niyotzi  
 naaka eero poshiyakotawo noshiyakaawentakeri,  
 pantanairo kameethari owakeraga rowawisaakoshire-  
 taitakemi. <sup>10</sup> Tema Pawa tampatzikashireri  
 rinatzi, eero ipeyakotaimiro pantayetakeri  
 eerokapaini,

petakotaiyaari ikaatzi aakoyetairiri iwairo Irirori, eekero piyaatakaatyero petakotyaari. <sup>11</sup> Iroowa nokowakoyetaimiri, ari pinkantapiintatyeeya poñaagantairo piriiperoshireyetai, irojatzi imonkaatantaiyaari okaatzi poyaakoshiretaiyarini. <sup>12</sup> Eero piperashirewaita eerokapaini, iro kameethatatsi poshiyakotyaari jatakairori ikemisantanai, kamaitanaawori. Tema iriitake aayetairone ikashaakagaitakairi.

<sup>13</sup> Tema pairani owakera Pawa ikashaakaakeniri Abraham-ni, tekaatsi anairine Pawa raakotakerowa iwairo, iri yoterone imaperotatya rimonkaawainete. Iriira aakotainchari apaniirini iwairo Pawa, <sup>14</sup> ikantakeri Abraham:

Imapero nitasonkawentemi Naaka,

Imapero noshekyeemiri Naaka pincharineyetyaari.

<sup>15</sup> Te rathawaawaineta Abraham-ni, amatsinka royaawentaka, iñagairo ikashaakagaitziriri. <sup>16</sup> Tema arika inkowapiinte atziripaini riyote kyaaryooperorika imatya ikashaakagaitziriri, raakotziri iwairo anayiriri, ari riyote imapero rimonkaawaitzi. <sup>17</sup> Ari oshiyawetakawo okaatzi rantakeri Pawa, raakotaka iwairo irirori ompoñaantyaari riyoitero imapero imatantyaari okaatzi ikashaakagaitakeriri. Tekaaitsi kanterone rowashiñagairo ikenkithashiretakari ranteri. <sup>18</sup> Iro otzimitanakari apite kaari rinashitakagaita. Iro ayotantaari te ithaiyaneta Pawa, iroowa thaamentashireperotakagairi awentaashitaarira Irirori, ayotzi ari imonkaataiya oyaakoneentziri. \* <sup>19</sup> Iroowa oyaakoneentanka roshiyakagaitziri tenari owaatzinkirori antawoite pitotsi

---

\* 6:18 Tema tzimatsi apite kantakotachari kaari rinashitakagaityaari. Jiroka etawori: “Pawa te ithaiyaneta, aritake imonkaataakya okaatzi ikashaakagaitakeriri.” Jiroka apitetanaintsiri: “Tekaaitsi owashiñeerone raakotaaga apaniirini iwairo Pawa, tema tekaatsi anairine irirori.”

eero amaatanta. Ari oshiyawo oyaakoneentanka, owaatzinkashire owayetai. Irootake kantakaawori oshiyakotantyaariri kyaatsiri rotantotaitantawowa tontamawotatsiri. †<sup>20</sup> Ari anewiyataawo aakapaini kantacha ankyaa yetai oshiyakawori jiroka, arika oyaatakotanairi Jesús roshiyakagaitakeri kyagaintsiri janta. Tema iri Jesús roshiyakagaitakeri pairani Melquisedec. Iriitake Jesús Imperatasorentsiperori iroñaaka, tema rashi rowatyeeero irirori.

## 7

### *Rimperatasorentsinka Melquisedec*

<sup>1</sup> Tema Melquisedec, iriira pinkathariwentantaintsiri Salem-ki, rimperatasorentsire rinatzi Jenokisatzi Pawa. Iriitake aawairiri pairani Abraham-ni ripiyaawowa raperaatakerira itsipa pinkatharipaini romanatzi, ritasonkawentawairi. \*<sup>2</sup> Irijatzi ipake pairani Abraham-ni owaagawontsi okaatzi raapithatantakeri romanatantzira. Tema Melquisedec, roshiyakagaitziro iwairo: “Pinkathari kameethaini”. Otsipa roshiyakagaitziro: “Pinkathari saikakaantatsiri kameethaini”. Tema jiroka jitachari “Salem”, wairontsi ini ikantaitziro “saikaantsi kameetha”. †<sup>3</sup> Te

---

† 6:19 Iro ikenkithatakoitzi tontamawotatsiri rotantotaitawori tasorentsipanko, iro iitaitziri tasorentsina inatzi janta. Apawosatzi inkye Imperatasorentsitaarewo, te ripiyapiyata inkye. Iroowa ikantaitziri: “Ari janta roñaaganta Pawa.” Iroowa roshiyakagaitziri inkite añagairira Pawa paata. \* 7:1 Jiroka “Salem”, owairo inatzi pairani nampitsi tekera inampitanakawoota Judá-ite janta, irootake iitaitziri iroñaaka Jerusalén. † 7:2 Jiroka kantakotachari ipakeriri Abraham-ni pairani Melquisedec: Arika raapithatante romanataga Abraham-ni onkaate 10, apaani rashitakaakyaari Melquisedec. Ari ikantakero maawoini raapithatantakeri, ontzimerika 10, apaani rashitakaakyaariri Melquisedec.

riyotzitaiziri iwairo ipaapatetari, te riyotaitzi eejatzi iitarika charinetanariri. Oshiyawaitakawo te ontzimeme tsikarika impoñeeyaame, tsikarika rithonka eejatzi, roshiyakotakari Itomi Pawa, ari rashi rowatziiro rimperatasorentsitaarewotzi.

<sup>4</sup> Ari añiuro iriiperori rinake Melquisedec. Tema Abraham-ni, acharineyetanakari aakapaini, iri ipake pairani okaatzi raapithatziriri pinkatharipaini romanatakeri. <sup>5</sup> Iro oshiyakawori rantapiintakeri pairani Leví-ite. Ipayetziri apaani oshekitzimotziriri isheninka ontzimerika 10, tema iro ishinetantziri Inintakaantaitanewo rantayeteri Imperatasorentsitaarewo. Iro rametaiyarini, tema isheninkapaini rinatzi icharineyetari Abraham-ni. <sup>6</sup> Iriima Melquisedec, kaari isheninka Judá-ite. Te ayotziri iita charinetariri. Iri kantacha Abraham-ni, ikashaakaaperoitakeniri pairani, iriitakera ipake Melquisedec apaani kaatatsiri 10 raapithatantakeri romanataga. Ikanta Melquisedec ritasonkawentanakeri Abraham-ni. <sup>7</sup> Imaperotatya ikantapiintaitzi: “Itzimirika tasonkawentantatsiri, ranairira ritasonkawentziri.” <sup>8</sup> Itzimirika ipaitziri apaani oitarika kaatatsiri 10 jaka kipatsiki, atziri rinayetzi, kaamaneri. Iriima Melquisedec, roshiyakaatzi kañaaneri rini irirori. <sup>9</sup> Irojatziri rantakeri isheninkapaini Leví, ipashitapiintaitari. Oshiyawaitakawo iriitakeme pinakowentantatsine, tema irootake rantakeri Abraham-ni icharinetakari, <sup>10</sup> retanakawo ripinakowentantake pairani ipashitakari Melquisedec ritonkyotantawaariri romanataga. Tekera itzimiita Leví-ni, rantzitikawo ketziroini Abraham-ni jiroka.

<sup>11</sup> Pairani, ikaatzi Imperatasorentsitaarewo, icharineete Aarón-ni rinatzi, iitaitziri “Leví-ite”. Ari okanta Inintakaantaitakeri. Iri kantacha

jirikapaini Imperatasorentsitaarewo, te rimatzimaitawo rowameethashiretante. Arime rimatakero, eero rosankenatakotaima itsipa Imperatasorentsitaarewo oshiyariri Melquisedec, kaari charinetariri Aarón-ni. <sup>12</sup> Imaperotatya itzimai itsipa Imperatasorentsitaarewo kaari icharineta Aarón. Irootake inashitantaiyaari Inintakaantaitanewo, intzimantaiyaari itsipa Imperatasorentsitaarewo. <sup>13</sup> Tema jirika ikenkithatakoitakeri oshiyakariri Melquisedec, kaari icharinetari Leví-ni, itsipatszi rinatzi, kaari tzimatsine apaani icharine rimperatasorentsitaayaari. <sup>14</sup> Jirika oshiyakariri Melquisedec, iri Awinkatharite Jesucristo, icharinetakari Judá. Tema pairani rosankenareki Moisés-ni, te rishinetaantsite rimperatasorentsitaarewote charinetariri Judá.

<sup>15</sup> Ari okoñaaperotziri ontzimatye ripoke itsipa Imperatasorentsitaarewo oshiyaarine Melquisedec. <sup>16</sup> Jirika itsipa pokatsine paata, rinashitya, ontzime ishintsinka, eero ikaamanetai. Iriira anairiri itsipapaini Imperatasorentsitaarewo okenkithatakotakeriranki pairani Inintakaantaitanewo, icharineyetakari ketziroini Leví-ni. <sup>17</sup> Tema iri ikenkithatakoitake, ikantaitzi:

Eeroka kantaitachane pimperatasorentsitai,

Ari poshiyaari ikanta pairani Melquisedec.

<sup>18</sup> Ari okanta, tema okaatzi Inintakaantaweetakari, ontzimatye ripakagaitero, te imatero owameethashiretante, tzimatsira yotapainchari. <sup>19</sup> Tema tekaatsi apaani owameethashirete Inintakaantaitanewo. Iri kantacha tzimai itsipa poyaataawori, iriitake matakaayetairone okaakishiretaiyaari Pawa, tema iri oyaakoneentairi.

<sup>20</sup> Iroowa ikashaakagairi jiroka Pawa, tema pairani apaniroini raakotaka iwairo riyotaitantyaari imapero imonkaatya. <sup>21</sup> Tema ikaatzira Imperatasorentsitaintsiri



pairani, te raakota iwairo Pawa rowantaitakariri jirika. Iriima itsipa raakotawentakari iwairo, tema ikantaitzi: Pinkathari aakotaincha iwairo, te roipithokanetziro riñaane.

Pashi powaatyeero eeroka pimperatasorentsitai,

Ari poshiyaiyaari ikantaga pairani Melquisedec.

<sup>22</sup> Ari okanta, iriitake Jesús yotakagairori imapero imonkaataiya okaatzi raapatziyawakagaitakaga, irootake awisakerori otsipa etawetanakawori pairani raapatziyawakagaitakaga.

<sup>23</sup> Tema pairani ikaatzi Imperatasorentsiwetainchari, osheki poyaayetakariri iriroripaini. Ikamapiintayetake jirikapaini, te riyataakairo rantayeterime, ontzimatye intzime itsipa poyaatyaarine. <sup>24</sup> Iriima Jesús, kañaneri rinatzi irirori, iri kantaitaachane rimperatasorentsise. <sup>25</sup> Iriira Jesús owawisaakoshiretapiintairine okaakishiretaiyaarine Pawa, inkantakowentapiintairi.

<sup>26</sup> Iriitake Imperatasorentsitaarewo akoityaaperotakeri. Jiroka ikanta irirori: Itasorentsishiretzi, ikameethashiretzi, ikiteshiretzi, te itsipayetari kaariperoshireri, rawisaperotairi inkitesatzi. <sup>27</sup> Jirika Jesús te roshiyari Imperatasorentsiwetainchari pairani. Tema arika ritagaiteniri atziripaini rashitakaariri Pawa, retawo irirori ikowakotziri Pawa impeyakotawakeri ikaariperoshiretzi. Iriima Jesús rithotyaaakero maawoini, rimonkaatakero rishinetakaga pairani apaniironi roshiyakotakariri ratsipetakagaitanariri Pawa. <sup>28</sup> Ikaatzi Imperatasorentsitakaakeri pairani Inintakaantaitanewo, atziri rini, jentashireri, ikaamaneyetzi. Iriima Itomipero Pawa pokaintsiri, awisakeranki pairani osheki osarentsi, iri rimperatasorentsitakaakeri Pawa raakotaka iwairo pairani. Iri monkaataakerori kameethaini, ari ashi owatyeero.

## 8

*Iriira Jesús kantakowentantaatsiri owakeratantaari aapatziyawakagaantsi*

<sup>1</sup> Jiroka otzinkamiperotari ikantaitakeri: Iriira Cristo Imperatasorentsiwentairi, iri saikaatsiri rakoperoki Pinkatharipero, itsipataari ipinkathariwentantai inkiteki.

<sup>2</sup> Oshiyawaitakawo ari rantawaiteme tasorentsithaanteki, temaita rantawaite tasorentsithaanteki riwetsikakeri pairani atziripaini, inkiteki rantawaitzi, riwetsikakaan-tairi Pawa.

<sup>3</sup> Tema ikaatzi Imperatasorentsitaantsiri pairani, eenitatsi rashitakaariri Pawa, ritayiniri. Ari ikantakari Jesucristo irirori, tzimatsi rashitakaariri Pawa.

<sup>4</sup> Tera ishinetaantsite rowaiteri Jesucristo rimperatasorentsitanyaari, risaikantawetapaintari kipatsiki. Te ishinetakaantziro Inintakaantaitanewo, tema kaari isheninkapaini Leví-ni.

<sup>5</sup> Tema jirikapaini Imperatasorentsitaarewo oshiyakaawontsi rinamatsitake, eenitatsi inewiyataitari jimpe onkantaiya inkiteki. Irootake ikantaitakeriri pairani Moisés, riwetsikero tasorentsithaante, ikantaitakeri:

Piwetsikero poshiyakayero, tsika okanta piñaawyaatakawo otzishiki.

<sup>6</sup> Ari ikantaari Jesús Imperatasorentsitaarewo rinatzi, ranagairi rimperatasorentsitaitari atziri. Tema rowakeratai Pawa otsipa aapatziyawakagaantsi, iri ikashaakaakairi Cristo inkantakowentayetai, irootake anagairori okaatzi ikashaakaawetakariri pairani, anagairo etakawori aapatziyawakagaantsi.

<sup>7</sup> Eenitatsi koityagainchari etakawori aapatziyawakagaantsi kaari rimonkaataite, irootake okowantakari ontzimai otsipa owakerari, poyaataiyaawone.

<sup>8</sup> Jiroka koityagainchari, tema ikantaitake pairani:

Ikantzi Awinkatharite:

Paminero onkaate awisatsine paata,  
Ari napiitairo naapatziyaiyaari icharinepaine Israel-ni,  
icharinepaine Judá-ni.

<sup>9</sup> Arika nowakeratairo aapatziyawakagaantsi, eero oshiyaawo naapatziyawetakarira icharinepaine.

Tema pairani noshiyakaakeri nakathataatyeerime,  
Naakame amairine nomishitowantaariri Egipto-ki.

Te rimonkaatzimaitawo iriroripaine aapatziyawakagaantsi,

Iroowa nipakaantaawori nokempoyaawentziri.

Ari ikantake ikenkithawaitzi Pinkathari.

<sup>10</sup> Rapiitakero ikenkithawaitzi, ikantzi:

Jiroka owakerari aapatziyawakagaantsi iñagairi paata  
isheninkapaine Israel:

Ari niyoshiretakaayetairi kameethari rantayetairi.

Oshiyawaityaawo nosankenashiretantaatyaarime Nonin-  
takaantanewo,

Naakatake Iwawanetaiya,

Iriiyetake nashitaiyaari Naaka.

<sup>11</sup> Te onkowiya riyotaawakagaiya,

Apatziro inkantairi isheninka: “Piyotairi Awinkatharite.”  
Maawoini riyoyetaina.

Ari riyoyetaina iriiperoripaine eejatzi ashironkainkari-  
paine, maawoini.

<sup>12</sup> Osheki noneshironkatairi ikaariperoshiretakera,

Arira nompeyakotainiri.

<sup>13</sup> Tema iitaitakero “owakerari aapatziyawakagaantsi”, ari  
riyoitzirori jiroka etawetakawori, paisato inatzi. Tema  
okaatzi paisatotaintsiri, rookaitziro.

## 9

<sup>1</sup> Jiroka etakawori aapatziyawakagaantsi, iro  
Inintakaantakeri Pawa riyotantaityaari tsika  
inkantaitya impinkathaiteri. Ari okenkithatakotari

tasorentsithaante tsika ipinkathaitakeri. <sup>2</sup> Jiroka tasorentsithaante, apite okanta rinashitaitakawo rotantotaitziro. Janta okimiinakitzi ikyaapiintaitzira, ari rowaitziri ootamentotsi, menkochaanikiki, itsipatagaitakero pan tasorentsitsatsiri. Ari iitaitziro “tasorentsinaiki”. <sup>3</sup> Irooma inthomoikinta, ithatashiitakero tontamawori, oryaaninaki okanta. Ari iitaitzirori “tasorentsinaikiperori”. <sup>4</sup> Ari isaikiri ritaantapiintaitawori kasankari, ari isaikiri eejatzi tasorentsिमoko. Iroowa riwetsikaitziri poreryaari jiroka. Ari owakotari inthomoiki eepichokiini “maná” riwetsikañakitashitakero poreryaari. Ari rowaitzirori ikotzi Aarón-ni shookaintsiri pairani, ari isaikitari eejatzi mapikota rosankenaitakerowa aapatziyawakagaantsi. \* <sup>5</sup> Okanta jeñokiini tasorentsिमokoki, ari rowaitake riwetsikaitake roshiyakaawo maninkari, iriitake tsimankantakawori ishiwanki itatawo tasorentsिमoko. Iro iitaitziri “Ineshironkamento”. Iro kantacha eero niyaatakaero nonkenkithatakotemiro jimpe okantayeta apanipaini.

<sup>6</sup> Ari riwetsikaitakero maawoini jiroka. Osheki rantapiintakeri Imperatasorentsitaarewo antawoki tasorentsinaiki, ari rantayetziro inkene impinkathatasorentsisi. <sup>7</sup> Irooma inthomoikiperonta tasorentsinaikiperoriki, apa rishinetaitziri inkye Imperatasorentsiperori. Apawosatzi ikyaapiintzi osarentsiki. Arika inkye janta, raanake riraa piratsi ritsikirisantyaawo iitaitziri “Ineshironkamento Pawa”. Ompoñaantyaari ineshironkateri Pawa, eero rowasankewentantari iyaariperoshirenka. Ari ikantaitzirori eejatzi atziripaini kaariperoshireyetatsiri. <sup>8</sup> Eenitatsira riyotakaayetairi Tasorenkantsi, jiroka

---

\* 9:4 Ikantakoitziri “poreryaari”, iriitakera ooro.

okanta: Pairani otzimantawetari tasorentsithaante, te okanta inkye atziripaini janta otasorentsiperonakitzi.

<sup>9</sup> Jiroka okantakota: Apaani atziri amamatsitziriri ratsipetakaanewo rashitakayaariri Pawa, kaarira jiroka kantakayaarine impinkathashireperotantyaariri Pawa.

<sup>10</sup> Apatziro ritzitaiyakawoni owanawontsi, riraitziri, inkiwayetapiintaiya eejatzi. Iro Inintakaantaitakeri koñaayetatsiri rantayetairo, irootake rantaitakeri irojatzi rowakeratakaantaawori Pawa aapatziyawakagaantsi.

<sup>11</sup> Ari ripokakeri Cristo, iriitake oshiyawetariri Imperatasorentsitaarewo. Temaita inkye

tasorentsiperonakiki riwetsikanewoki atziripaini. Irooma ikyiira irirori, inkite inatzi, jimpe janta anintagaiyaaga paata. Oshiyakaapairo tasorentsinakipero, kaarira atziri wetsikerone.

<sup>12</sup> Tema Cristo te roshiyari atziri Imperatasorentsitaarewo kyaapiintatsiri tasorentsiperonakiki raanakeri riraa piratsi. Iriira shinetainchari rowamagaiteri risakotapaintziro riraa, inkene iñaayetairo maawoini rashi rowaatyeero rowawisaakoshireyetai. †

<sup>13</sup> Roshiyakagaitziri okameethatzimotziri Pawa riraa piratsi, eejatzi isamampote, oshiyawo iro kitewathatakairineme atziri rantakerowa ipinkaitziri.

<sup>14</sup> Irooma riraa Cristo, iro maperotzirori okiteshoretakaantzi. Tekaatzi oita inkenakaashityaari, irijatziita shinetaincha rowamagaiteri, ikantakaakari Tasorenkantzi. Iriitake oshetapithataimirori kaariperori pikenkithashiretanewo, tema pantayetakeri kaamanetakaantatsiri. Ontzimatyepantayetairo ikowakayimiri Pawa, Kañaaneri.

<sup>15</sup> Iriitake Cristo rotyaantakeri Pawa inkan-takowentairi atziripaini, opoñaantaari rowakeratairo

---

† 9:12 Ikenkithatakotaitziri jaka “piratsi”, iriira cabra-paini eejatzi waaka.

aapatziyawakagaantsi. Tema okantakota owakerari aapatziyawakagaantsi, ontzimatye inkame apaani, ompoñaantyaari rawisakoyetai piyathatakawori etawori aapatziyawakagaantsi. Ari iñagaitairo ikashaakagaitakairi pairani ankañaanetai. Jiroka aapatziyawakagaantsi, oshiyawaitakawo osankenarentsi okenkithatakota rashitaitari, okenkithatakotziri ashiyetaiyaawone arika inkamake ipaapateetari. <sup>16</sup> Iro kaari riyotanta aayerone okaatzi rashitakaantaitari, apa riyote arika inkamake ipaapate. <sup>17</sup> Eeniro rañi ipaapatetari, eero ipitaitari inintakagaitakeri rashitaiyaawo. Apa impaitari arika inkamake. <sup>18</sup> Ari oshiyawo, retaitanakari etawori aapatziyawakagaantsi, tzimatsi iita kamatsiri, riraa retantaitanakari. <sup>19</sup> Tema pairani rithonkakero Moisés riñaanatakeniri atziripaini Inintakaantanewo, raake riraa piratsi, itsipataakero ñaa, raake inchatewa, rankowitake kityonkamawotatsiri, ritsikirisantakawo osankenatainchari, eejatzi atziripaini. ‡ <sup>20</sup> Ikantakeri:

Jiroka iraaantsi iro ooñaawontaperoterone aapatziyawakagaantsi, iroowa Inintakaantakeri Pawa.

<sup>21</sup> Ritsikirisantakawo iraaantsi tasorentsithaante, ari ikan-takero okaatzi saikatsiri inthomoikinta. <sup>22</sup> Tema rit-sikirisantaitakawo riraa piratsi, rimonkaatanairo Inin-takaantaitziri, oshiyawaitanakawo iroome oitewathatan-tatsine. Tema eerorika otzimi iraaantsi, eero ipeyakotan-tairome Pawa kaariperori.

*Iri Cristo matakeroi rowawisaakoshiretantzi*

<sup>23</sup> Irootake rowamagaitantariri piratsi ritagaitziniri Pawa, oshiyawaitakawo inkitewathatakantatyeeeme. Irooma awisaintsiri inkiteki, rotyaantakeri Pawa

---

‡ 9:19 Kantakotachari jaka “inchatewa”, irootake iitaitziri eejatzi “isopo”.

inkamawentante Cristo, inkiteshoretakaantayetai, anaanakero ikamawentanzira piratsi. <sup>24</sup> Tema te ikyi Cristo tasorentsina kiperoriki riwetsikanewoki atziripaini. Iroowa oshiyakaawentacha inkiteki jimpe ikenai Cristo, ikantakowentai risaikira Pawa. <sup>25</sup> Tera rapiipiintapaintziro Cristo inkamimotante. Te oshiyawo rantziri Imperatasorentsitaarewo kyaawetapiintachari apawosatzi osarentsiki tasorentsina kiperoki. Te iri ashitakyaawone riraa risakoyetziri. <sup>26</sup> Iriime roshiyakyaame Cristo Imperatasorentsitaarewo, osheki rapiipiinterome inkamawentante. Ari retanakyaawome inkemaatsiwentantya owakera iwetsikantanakari kipatsi. Te ari onkantya, tema apawosatzi ikamawentantapaintzi. Ari ikantaitanakitziro roitsinampaanakero kaariperori. <sup>27</sup> Oshiyawaitakawo ikantaitziri: “Maawoini atziri apawosatzi inkame, Pawaga yotairine arika rowasanketairi.” <sup>28</sup> Iro rantakeri Cristo, apawosatzi ikamake ikemaatsiwentakotari osheki kaariperoshireri. Iro kantacha ripiyai paata irirori, eero ikemaatsitakagaitawaari rowawisaakotairira ikaatzi oyaakoyetairiri.

## 10

<sup>1</sup> Iro oshiyakawori aamparentsi jiroka Inintakaantaitanewo. Okantaganki aamparentsi te otzimanetzi owatha, apatziro riyotaitziro eenitatsi iita ashitawori raampare. Ari okantari eejatzi Inintakaantaitanewo, riyoitzi tzimatsi paata kameethataatsine. Inintakaantaitake ritagaitapiinteniri Pawa maawoini osarentsiki, iro kantacha te owameethashireperoteri atziripaini antayetakerori. <sup>2</sup> Imaperotatyeeyaame owameethashireperotante, ikaatzi antayetakerori ari ripakaakerome, tema oiteshoretakeri,

eero okatsitzimoshirewaitzirime rantayetakerowa kaariperori. <sup>3</sup>Te ari onkantya, tema rantapiintoshitakawo awisayetzira osarentsipaini, ritagaitapiintzinirira Pawa, ikenkithashiretakotawowa iyaariperoshirenka. <sup>4</sup>Tema rowamagaitapiintziri piratsi ikapathainkatakagaitziri, te imatzimaityaawo ompeyakoperotero iyaariperonka atziri. <sup>5</sup>Irooma ripokakera pairani Cristo jaka kipatsiki, ikantakeri Pawa:

Te pikowaatsikaitairo ramayeetaimi ratsipetakagaitanewo rashitakagaitemiri.

Iroowa pikowaperotake potyaantena naaka natziritzimotante, noshiyakotyaari ratsipetakagaitanewo.

<sup>6</sup>Te apa inimotemi ritagaitzimiri piratsi okantakaantziro iyaariperoshirenka jirikapaini.

<sup>7</sup>Nonkante Naaka:

Pawá, nipokake naaka nantairo okaatzi pikowakaakenari eeroaka,

Tema rosankenatakoitakena pairani onkaate nanteri.

<sup>8</sup>Pinkenkithashiretero kantatsiri jaka:

Te pikowajaantairi ramayeetemiri piratsi rashitakagaitemiri, ritagaitemiri.

Te inimotemi ritaawentemiro iyaariperoshirenka.

Iro kantacha, ¿kaarima Inintakaantaitanewo okaatzi añakeri? <sup>9</sup>Pinkenkithashireterotya otsipa kantatsiri:

Nipokake naaka nantairo okaatzi pikowakaakenari eeroaka,

Jiroka apiitainchari ikantaitakeri, poyaataawori etanakaawori pairani. <sup>10</sup>Ikowake Pawa oshiyaawo iwatha

Cristo okaatzi ritagaitziniriri, opoñaantari ikamawentapaintziri maawoini atziripaini. Arira opoñaagaari rowameethashireyetai aakapaini.

<sup>11</sup>Pairani, maawoini Imperatasorentsitaarewo raminiri Pawa rashitakaariri, rapiipiintziro kiteesheriki ritayiniri piratsi. Temaita rimatziro ripakaaperotakaantero



kaariperori. <sup>12</sup> Iriima Cristo, apawosatzi rishinetaka rowamaawentaiteri iyaariperonka atziripaini, saikai rakoperoki Pawa itsipataari ipinkathariwentantzi, <sup>13</sup> ari risaiki royaawenta irojatzi roitsinampaaperotantaiyaariri iisaneentane, roshiyakagairi rimakoryaayitzimento. <sup>14</sup> Irootake rantantakawori apawosatzi ikamawentakero iyaariperonka atziripaini, tema ari rashi rowatyeero rowameethashireperoyetai. <sup>15</sup> Ari ikantakari Tasorenkantsi riyotakaakai imaperotatya. Tema iri etakawori rosankenatakaantake:

<sup>16</sup> Ikantake ikenkithawaitake Pinkathari, ikantzi:  
 Jiroka owakerari aapatziyawakagaantsi iñagaitairi paata:  
 Ari niyoshiretakaayetairi kameetha rantaiteri  
 Oshiyawaityaawo nosankenashiretatyeenirime  
 Nonintakaantane.

<sup>17</sup> Eekero ikantatzi:  
 Ari nompeyakotainiri ripiyathatakaga, rantayetakerowa  
 kaariperori.

<sup>18</sup> Tema ipeyakotakaantairo Pawa ikaariperoshiretaitzira, te okameethatzi ritagaitainiri iroñaaka.

<sup>19</sup> Iyekiite, tema kapathainka ikantaka Jesucristo rowamaantaitakariri, awentaashire antsipashiretaiyaari Pawa, oshiyawaityaawo ankyagaatyeeme tasorentsinaikiperoriki. <sup>20</sup> Tema ratziritake Cristo, irootake okantantaari ankyaaayetai inkiteki, iro oshiyarime ankyagaatyeeme ithataitakerowa tontamawotatsiri tasorentsinaikiperoriki. Aaka omapokayetairori jiroka kaari rimataitzi pairani, iroowa kañaanetakaantaatsiri. <sup>21</sup> Roshiyakari iroñaaka Cristo iriime Imperatasorentsiperowentine akaatzira rashiyetai Pawa. <sup>22</sup> Ari okanta. Kyaaryooperoini ankantaiya antsipashiretaiyaari Pawa, imaperowa oshiretaiyaari. Kiteshirera ikantakaayetai, eero

akenkithashiretakotaawo kaariperori. Oshiyawaitaawo inkiwantaatyeeerome ñaa kityaanikiri. <sup>23</sup> Kiso owanakeri awentaashiretaari, ikemayeetakai akantake: “Noyaakoneentanewo rinatzi Cristo.” Tema tsika itzimi kashaakagairori, kisokero rowakai irirori. <sup>24</sup> Ontzimatye ankenkithashiretakotairo tsika onkantya ominthashiretakaantyaariri itsipa retakotane, rantayetairo kameethari. <sup>25</sup> Eero apakairo apatotapiintaiya, tema tzi mayetatsi pakaayetakerori. Ontzimatye ominthashiretakagaiyaari akaataiyinira. Eekero aatatye antanairo ayotaira aritake ripiyai Cristo.

*Ikamantaitziriri antzirori inintakaanekiini kaariperori*

<sup>26</sup> Ayowetaawowa irooperotatsiri, arika othatagairo antapiintanairo kaariperori, tera ipeyakoitairo ayaariperonka. <sup>27</sup> Ikamantaitakai anthaawashirete rowasanketaitai, tema Pawa rithonkaatyeeeri ritaayetairi ikaatzi kisaneentakeriri. <sup>28</sup> Pairani, iitarika piyathatakyaaawone Inintakaantaitane rosankenatakeri Moisés, te ineshironkaitziri rowamagaitziri inkaaterika mawa thawetakoterine. Ari rowamagaitakeri eejatzi intzimaatsikaiterika apite thawetakoterine. <sup>29</sup> ¿Tema imaperotatya rowasanketaiteri maninterone rantzimotakairi Itomi Pawa? Tema roshiyakagaitakero raatzikashiwaitaitawo kaari pantyaawone, imanintashiwaitakyaawome ikapathainkatake ikamawentantake. Ari rithainkashiretakero raapatziyantzi Pawa ikashaakaawetakari intasorentsishiretakairi. Ikaweyawaitakeri Tasorenkantsi neshironkatantaneri. <sup>30</sup> Irooma aakapaini ayotziri kantaintsiri:  
Naakatake owasanketantatsine,  
Naaka piyakowentantatsine.  
Iro ikantakeri Pinkathari.

Ikantaitzi eejatzi:

Rowasanketairi Pinkathari ikaatzi rashitari irirori.

<sup>31</sup> ¡Antawoitewé inthaawashiretaite riyotaite iriitakera owasanketantaatsine Pawa Kañaaneri!

<sup>32</sup> Pinkenkithashiretakotya. Tema eerokatake kemisantanaaintsiri pairani, oshiyawaitakawo pinkiteesheenkatakotaatyeeeme. Iroatzi piñaantakawori ikemaatsitakagaitakemi. <sup>33</sup> Piñaayetakero eejatzi ikisaitzimi, rowatsinagaitzimi tsika rapatoita.

Poimoshirenkayetakeri awishimotziri okaatzi piñaakeri eeroka. <sup>34</sup> Poimoshirenkayetakeri ikaatzi romonkyagaitakeri, piñaayetakero eejatzi raapithaitakemiro oshekitzimotzimiri. Iro kantacha, eekero piyaatatzi pominthashiretanaka, tema piyotaiyironi onkaate piñagairi paata, osheki okameethaperotzi, eero ithonkaawo. <sup>35</sup> Irootake eero pipakaantawo okaatzi pawentaanaari, tema antawoite ripinaitaimi paata. <sup>36</sup> Kisashire pinkantya pantayetanairo ikowakaimiri Pawa, piñaantaiyaawori ikashaakaakemiri.

<sup>37</sup> Tema ikantzi Pawa:  
Eero rishenkaa raretantyaari okaakitzimataintsiri,  
Eero osamani inkantya.  
<sup>38</sup> Tampatzikashire rinatye awentaashireri, ari iñagairo rañaantaiyaawo.

Irooma arika ripiyashiretai, eero rinimotakaanawo.

<sup>39</sup> Irooma aakapaini, te oshiyari piyashiretachari, rithonkaitairi. Oshireyetaaga aakapaini, ari añagairo añashireyetai.

## 11

### *Awentaashirenkantsi*

<sup>1</sup> Jiroka okantakota awentaashirenkantsi. Oshiyatyaawo arika inkantashireete: “Ari imatakya

nokowaperotanewo.” Riyoshiryaanake aritake imatakya ikowiri, okantawetaka te iñiuro. <sup>2</sup> Iroowa rawentaashirenka acharinepaini inimotakagairiri Pawa. <sup>3</sup> Iro awentaashirenkantsi kantakaawori amatantawori akemathatairo jimpe okantakota riwetsikantakawori Pawa kipatsi. Apatziro riñaawaitake, wetsikanaka. Ari opoñaanakari iwetsikanaka iñaayeetairi iroñaaka eejatzi kaari koñaayetatsine.

<sup>4</sup> Iro rawentaashirenka Abel kantakaawori ritaantanariri Pawa rashitakaariri, anaanakero rashitari Caín rashitakaawetariri Pawa. Iro kameethataintsi ritaanewo Abel. Ikantanake Pawa: “Kameethashireri rinatzi Abel.” Okantawetaka ikamake Abel, eeniro akemakotapiintziri oshiyawaitakawo irojatzi inkenkithawaiteme irirori, tema iro kantakaanzirori ikemisantake. <sup>5</sup> Iroowa rawentaashirenka Enoc kantakaawori raantaitaariri. Te ikami. Te iñagaitairi, ragairira Pawa inkiteki. Pairani eeniro risaiki kipatsiki, ikantakeri Pawa: “Eeroka inimotakaaperotakenawori.” <sup>6</sup> Tema kaari tzimatsine rawentaashirenka, te inimotziri Pawa. Arika inkowaite riyoperoitairi Pawa, ontzimatyee inkemisantai, inkante: “Imaperotatyaga itzimi Pawa.” Inkante eejatzi: “Arira rimatakaayetairi Pawa kowaperotaatsine riyotairi.” <sup>7</sup> Iroowa rawentaashirenka Noé kantakaawori riwetsikantakawori antawoite pitotsi rowawisaakotantaariri isheninkapaini. Imapero ipinkathatasorentsitake irirori. Tema iri Pawa kamantakeriri onkaate awisatsine, kaari iñagaitzi pairani. Iroowa kowaperotachari rowasanketaiteri isaawikisatzipaini. Arira rowameethashiretairiri Pawa jirika Noé, tema irojatzi ikashaakagaitairiri eejatzi kemisantzinkaripaini.

<sup>8</sup> Iro rawentaashirenka Abraham kantakaawori ikemisantantakariri Pawa ikantakeri pairani rishitowe inampiki riyatero otsipaki nampitsi ikowakaakeriri.

Iro rantakeri Abraham, jatake okantawetaka te iñiuro jimpe riyaaate. <sup>9</sup> Iro rawentaashirenka Abraham kantakaawori rimatantawori inampitawo otsipaki kipatsi tsika te itzimapai isheninka irirori. Ari risaikakeri, ipankotari mashitsimashi. Ari ikantzitakari Isaac, Jacob, tema irijatzi ikashaakagaitakeri eejatzi. <sup>10</sup> Iro rimatantakawori Abraham inampitaawo, tema riyotzi ari inkañaanetai inkiteki. Oshiyawaitakawo inewiyataatyeyaaawome nampitsi riwetsikairi Pawa, tsika inampiperotaiyaawo paata. <sup>11</sup> Ari okantaka eejatzi Sara, owaiyaawo okantakaawo awentaashirenka. Antawokiwetaka, kaawetapaaka oñaaga owaiyantaari. Iro kantacha, owaiyaawo, tema awentaashiretaari Pawa rimonkaatainuro ikantakerori pairani. <sup>12</sup> Eejatzi ikantari oime Sara, ayimawetakari rantyashiparinka, rowaiyakagaawo iina, shekitai icharinepaini, roshiyaari ishekitzi impokiro, roshiyaawo impaneki oshekitzi ñaacheraaki. Imapero ishekiperotai, tekaatsi materone riyoitairi jimpe ikaatzi ishekitzi.

<sup>13</sup> Maawoini jirikapaini (Abraham, Isaac, Jacob, Sara), ikamakotakero rawentaashirenka, te rithotyimaitaawo iñagairo okaatzi ikashaakagaitakeriri. Apatziro inewiyatakawo. Intaina okantaka inkite ikowashiretakeri inampitantaiyaawo. Irootake ikantantakari: “Asaikashiwaiminthataka kipatsiki, kaari anampi, oshiyakowaitakari kaari tzimatsine isheninkapaini.” <sup>14</sup> Tema ikenkithawaitakotakero awisaintsiri, ari ayoperotziri imapero rithotyaakotzi otsipa nampitsi jimpe inampiperotaiyaawo kameethaini. <sup>15</sup> Iroome inkenkithatakoteri ripiyamatsitaime inampipainiki ipoñaayetakawowa pairani, ari rimatakerome ripiyayetai. <sup>16</sup> Te ari okanta. Tema eenitatsi otsipa nampitsi ikowaperotakeri anaaperotzirori janta inkite. Irootakera

riwetsikakeniriri Pawa rashiite jirikapaini, tema Pawa te ikaaniwentziri ikantapiintziri “Nowawané”.

<sup>17</sup> Iro rawentaashirenka Abraham kantakaakawori ri-taantyaanaririme Pawa rapintzite itomi Isaac, tema Pawa iñaantatyaawo rawentaashirenka Abraham. Iroowetainchame rapintzireerime itomi, <sup>18</sup> okantawetaka ikantakeri Pawa:

Iriira Isaac piñaantaiyaariri intzimai osheki pincharine-taiyaari.

<sup>19</sup> Tema Abraham rawentaashiretakari Pawa riyotzi arira rowañagairi kamatsiri. Iroowa roipiyantariri Pawa Isaac, tema iri oshiyakaawentakerori arika rañagaitai. <sup>20</sup> Iro rawentaashirenka Isaac kantakaawori ritasonkawentantakariri Jacob itsipataakeri Esaú, iro oshiyakaawentacha awisayetaatsine paata. <sup>21</sup> Iro rawentaashirenka Jacob kantakaakawori ritasonkawentantakariri apitepaini itomi José. Irojatzzi rawentaashirenka Jacob-ni kantakaawori ithaamentantariri Pawa ikotzipookitakaga ikami-matakera. <sup>22</sup> Iro rawentaashirenka José kantakaawori riñaawaitantakariri ikamimawetakaga, ikantzi: “Arika rishitowayetai Egipto-ki asheninkapaini icharineyetai Israel, raminai tsika inampitaiyaawo.” Ikantake eejatzzi: “Ontzimatyé ragaitanairo paata notonkipooki.”

<sup>23</sup> Iro rawentaashirenka ipaapate Moisés kantakaawori rimanantakariri reenchaanikite owakera itzima-paake, irojatzzi itzimakotantakariri mawa kashiri. Tema kameethaini ikantaka eenchaaniki. Te ithaawantanakawo ipaapate Moisés inintakaantakeri pinkathari, rowama-gaiteri maawoini eenchaaniki ikaatzira shiramparitatsine. <sup>24</sup> Iro rawentaashirenka Moisés kantakaawori kaari ikowanta incharinetyaari pinkathari Faraón, okantawetaka oimotantakeri rishinto pinkathari. <sup>25</sup> Iro ikowapero-take intsipatyaari atziripaini rashitari Pawa, intsipatyaari isheninkapaini rowasankewaitaitziri, te ikowaatsikaitziro

inintaawaityaawo eepichokiini iñaamatashiyetari irirori. <sup>26</sup> Tema riyotzitaka Moisés okowaperota rithainkaiteri Cristo, anairo oshekitzimotzirira rashaagawo Egipto-satzi. Iro inewiyatakari ripinaitairiri paata. <sup>27</sup> Iro rawentaashirenka Moisés kantakaawori rishiyantakari risaikawetaga Egipto-ki. Tera iro rishiyantakari inthaawan-taperotyaari pinkathari rowasanketeri. Iroowa rishiyantakari, tema ikyaaryoowentatziro rantakairiri Pawa, oshiyawaitakawo iñaawootaatyeerime Pawa kaari koñaanetatsine. <sup>28</sup> Iro rawentaashirenka Moisés kantakaawori imonkaatziro inintakaantaitakeri anonkoryagaantsi, rit-sikirisantakawo iraantsi eero rowamaantari maninkari thonkaatakeriri retanakari rowaiyanepaini.

<sup>29</sup> Iro rawentaashirenka kantakaawori rimontyagaiyantakaworini Inkaare Kityonkaari, ranashitantaiyanakawoni okisopathatanakera. Iroowa rimawetapaakawo Egipto-satzi, piinkaiyakeni. <sup>30</sup> Iro rawentaashirenka kantakaawori rimatantakawori rinkirinkitakero Jericó okaatzi 7 kiteesheri, irojatzi iñaantaitakawori ipookanake otantonampitaga nampitsi. <sup>31</sup> Iroowa awentaashirenka Rahab kantakaawori aakameethatantawakariri aminaan-takitzirori romanatyaaga, iro opoñaantari kaari otsipatantari piyathariite raperaataitakeri. Okantawetaka jiroka Rahab mayempiro inaweta.

<sup>32</sup> ¿Nonkenkithatakoterima itsipa? Eero nithotyaakotziri. Jirika ikaatzi: Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, David, Samuel, eejatzi Kamantantaneriite.  
\* <sup>33</sup> Iroowa rawentaashirenka jirikapaini

---

\* 11:32 Ikaatzi ashitawori iwairo jaka: Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, iri jewayetakeriri Judá-ite pairani, owakera inampitantakawori Canaán-ki. Iro kipatsi ikashaakaakeriri Pawa inampityaawo janta. Jirikapaini jewari itsipatakari rowayerite ontzimatyé romanatya rimatantyaawori inampityaawo janta tsika ikashaakaakeri Pawa.

kantakaayerari oitarikapaini. Jiroka rantayetziri: Itzimayetzi oitsinampaayerairiri pinkatharipaini, itsipa tampatzikashireyetaatsiri, itsipa ñaayerairori ikashaakagaitakeriri, itsipa rookaweetakari omoonakiki itzimira manitzi te ratsikiri, <sup>34</sup> itsipa rookaweetakari paampariki te ritaga, itsipa romaathaitakari rowathagaiterime, itsipa retsiyatakotakagaitairi, itsipa ririiperotakairi romanatantari, itsipa romishiyayetake owayeripaini poñaachari otsipaki nampitsi. <sup>35</sup> Tzimatsi tsinane ñaayerairiri osheninkapaini rañaayerairiri ikamawetakaga. Iro kantacha tzimatsi itsipa kamayetaintsiri romposawaitaitakeri, te ripakaanakero rawentaashirenka ripakagaitantyaaririme. Oyaawenta ikanta rañaaperotai paata, eero oshiyaawo añaawetaga iroñaaka. <sup>36</sup> Eenitatsi rithainkawaitaitziri iroowa ripasaitantyaariri, itsipa roosoyeetakeri iroowa romonkyagaitantariri. <sup>37</sup> Eenitatsi rishemyagaitziri, itsipa ritankaitakeri, itsipa rosataayeetakeri. Tzimatsi itsipa anashinashiwaitachari apatziro ikithaamatsitari mashitsimashi, itsipa koityaaperowaitzinkari, itsipa osheki rithotyakoitakeri, itsipa ikemaatsitakagaitakari. † <sup>38</sup> Itsipa ikenawaiyetake otzishiki, ochempiki, omoonakiki, ari inampiyewetakawo. Te onkantaatsikaitya oshiyakayeri jirikapaini isaawikisatzi. Iriitake iriiperotatsiri.

<sup>39</sup> Iro rawentaashirenka jirikapaini inimotakagairiri Pawa kameethaini, okantawetaka tekera iñaayerairoota ikashaakagaitakeriri. <sup>40</sup> Tema inewiyatakawo Pawa anairori jiroka: Ikowakaakairo aakapaini antsipayetaiyaari jirikapaini, inkameethashiretakaayerai maawoini.

---

† 11:37 Ikantakoitziri jaka “mashitsimashi”, iro imashi oweja eejatzi cabra.



## 12

*Kempoyaane owairi Jesús*

<sup>1</sup> Irootake añaashintsitantaari eejatzi aakapaini, oshiyakayero anaakotantatyeeme. Oshiyakayero eejatzi impiyotatyeeyaame jirikapaini, raminayetaimet matayetakerori rawentaashiretaka, oshiyakoyetairi aakapaini. Amatantyaawori ashiye shintsiini, ookanairo aithaare amatsinkakagairi arika ashiye. Iroowa roshiyakagaitziri aithaare arika ookairo akaariperoshirewaitzi. Ari añaairo ankamaitaiyaawo ashiyapiintai. <sup>2</sup> Ikanta shiyachari ikamaitawo raminiro tsika rareetya, ari ankantaiyaari aakapaini, kempoyaane owanairi Jesús etakawori rawentaashiretakagai. Iriitake monkaatakayaawone awentaashiretanewo. Iriitake oshiyakotaiya, tema inewiyatakawo irirori inintaayetaiari. Irootake ikisashitantakawori ikentakoweetakarira, okameethatzimotakeri ikaaniwentaitakeri ikamawetapaintaga. Ari risaikai iroñaaka rakoperoki Pawa ipinkathariwentantai.

<sup>3</sup> Arika ankenkithashiretakoteri Jesús ikisashitakawo ikisaneentawaitakeri kaariperoshireri, iroowa thaamentashiretakagaine aakapaini ankisashityaawo, eero okantzimoneentawaitai. <sup>4</sup> Piñaashintsitapiintawo eerokapaini kaariperori pipakagairome, iro kantacha tekera ritsitokaitzimiita. <sup>5</sup> Aamaa pipeyakotairo ishintsineentantzimirori Pawa osankenarentsi, roshiyakaakemi eerokame itomipaini, ikantzimi:

¡Notomí! Eero pimanintziro arika rowasanketaimi Pi-winkatharite.

Eero okantzimoneentawaitzimi arika ishintsineentemi.

<sup>6</sup> Tema retakotanewo rowiri Pinkathari iñaantapiintari, Maawoini roshiyakagairi itomi, rowasanketziri.

<sup>7</sup> Onkaate awishimoyetemine poshiyakairo Awinkathariteme ñaantakaashiretemirone. Tema roshiyakagaimi Pawa eerokame itomi. ¿Tema rowasanketapiintziri itomi ikaatzi ipaapateetari? <sup>8</sup> Ontzimatye rowasankeyetai maawoini. Terika piñiuro eeroka, oshiyakawo tekera itomiperotzimiita Pawa, otomira mayempiro pinatzi. <sup>9</sup> Ari okantari eejatzi, eenitatsi apaapate koñaawoini owasanketairi, apinkathatzitari irirori. ¿Eeroma amaperotziro ampinkathatairi Apaapate kaari koñaanetatsine, añaashiretantaiyaari? <sup>10</sup> Tema ikaatzi apaapatetari koñaatatsiri, eepichokiinira rowasankeyetai ikowiri irirori. Irooma rowasanketairika Pawa inkameethashiretakaantairi, arira onkantakya eejatzi intasorentsishiretakaayetai tsika ikantakaga irirori. <sup>11</sup> Te inimoyetai rowasankeminhaitai, osheki onkantzimoneentawaitai. Iro kantacha paata, ikaatzi kaari maninterone rowasanketaitziri, arika inkameethashireyetai, arira iñagairo risaikai kameethaini.

*Apaatakerori ineshironka Pawa*

<sup>12</sup> Irootake piñaashintsitanyaa wori poshiyaari ñaantapiintakawori rishiya, iñaashintsita rishewata rishipetashempawetakaga, ari oshiyawo eejatzi rishipetayerowetakaga, iñaashintsita. <sup>13</sup> Poshiyayetaiyaari eerokapaini shiyapiintachari tsika okameethawokitzi kaari ñeerone rikithowe rishipetayitzitakera. Ontzimatye intekatsiyitzite. <sup>14</sup> Aakameetha pinkantawakagaiya, piñaashintsitya pintasorentsishirete. Eerorika pimayetairo jiroka, eero piñagairi Apinkathatanewo. <sup>15</sup> Paamayaari apaatakerori ineshironkayetaira Pawa. Paamayaari oitzipinaashiretantaneri, roitzipinairikari kemisantayetaatsiri. <sup>16</sup> Paamayaari mayempitatsiri.

Paamayaari thainkatasorentsitaneri oshiyariri pairani Esaú. Tema antawoite ayimatakeri ritashe, ikowakiperotake roya, ari riyomparitakanari rowanawo irirentzi, ipakeri ikashaakagaitziriri irirori retakawowa itzimake ketziroini. <sup>17</sup> Tema piyotzi eerokapaini rantakero Esaú awisaintsiri, osheki ikowawetaawo iñagairome ritasonkawentaiteri, antawoite riraakotakawo. Iro kantacha te iñiimaitaawo jimpe inkenakagairo rowashiñaantaiyaawori ikenakaashitakari.

<sup>18</sup> Te poshiyari eerokapaini aakerori pairani Inintakaantaitanewo. Riyaataiyakeni otzishiki koñaat-siri. Osheki itaantzi, tsireniki okantaka, ooreenkak-itake, antawoite otampyaatake. <sup>19</sup> Ikemakero rityootaitzi. Ikemake eejatzi antawoite ikenkithawaitaitzi, ari ithaawaiyanakeni, osheki ramanaiyawetakani eero ikemantari ñaawaitaintsiri. <sup>20</sup> Tema osheki ithaawan-taitakawo okaatzi inintakaantaitakeri, ikantaitzi:

Eero pikenayetzi otzishiki. Te okameethatzi pinkenakairi eepichokiini pipirayetari janta. Arika inkenaitake eepichokiini janta, ontzimatye ritsitokaiteri, ontzimatye rowathagaiteri.

<sup>21</sup> Imaperotatya okoweenkatzi, ikantake Moisés:

Antawoite nothaawake, okawaitanakena.

<sup>22</sup> Te poshiyari eerokapaini ikaatzi ñaakerori, tema eerokapaini oshiyakariri jataintsi otzishiki jitachari Sion, saikatsiri nampitsiki Jerusalén. Iro oshiyakaawentachari piyaayetai inkiteki risaikira Pawa Kañaneri. Ari pintsipataiyaari eerokapaini ipiyotapaaga maninkariite. <sup>23</sup> Pintsipataiyaari ikaatzi piyotachari janta rawentaashiretaarira Reeware Itomi Pawa, tema iriiyetake osankenatakotainchari risaikayetai inkiteki. Pintsipaperotaiyaari Pawa, yotairone jimpe inkantairi maawoini. Pintsipataiyaawo ishirepaini kemisantzinkaripaini rithotyaakagaitakeri

ikameethashiretakagaitairi iroñaaka. <sup>24</sup> Pintsipataiyaari eerokapaini Jesús, kankakowentairi otzimaira owakerari aapatziyawakagaantsi, kapathainkataintsiri ikamawentayetakaira. Jiroka riraa Jesús oshiyawaitakawo onkenkithawaitatyeeeme, anaanakeri okenkithatakotakeri pairani riraa Abel. \*

<sup>25</sup> Paamaya, papaatzirikari Pawa arika riñaanashiretemi. Tema pairani ikaatzi kemawetakariri Pawa ikenkithawaitzi kipatsiki, rowasanketakeri imanintakerowa okaatzi ikantziriri. Aakaga rimaperote rowasankeyetai, arika apiyashiretake akemayewetakari riñaanashireyetakaira Inkitesatzi. <sup>26</sup> Pairani arika inkenkithawaitze Pawa, rontziñiro kipatsi. Irooma iroñaaka, tzimatsi ikantairi, ikantzi: Ari napiitairo nontziñaakagairo, te apa kipatsi, tema ari onkantzitaiya inkite eejatzi.

<sup>27</sup> Tzimatsi oita oshiyakaawentachari ikantziri: “Ari napiitairo.” Iroowa oshiyakaawentachari arika rotekairo riwetsikaitakeri, rithonkairo riwetsikane kaari enitatsine, apatziro isaikayetai enitatsiri. <sup>28</sup> Irooma aakapaini, impinkathariwentayetai tsika enitapai. Irootake awetharyaantyaariri Pawa, pinkathaga owairi, antawaitainiri. <sup>29</sup> Tema Pawa, iriitake oshiyawori paampari taantaneri.

## 13

### *Rantanairi kemisantatsiri*

<sup>1</sup> Ontzimatyee petakotapiintanaiyaari “Iyekiite”.  
<sup>2</sup> Eero pipakairo poimaante pinampiki. Tema

\* 12:24 Pairani ritsitokantakariri Caín irirentzi Abel, ikantake Pawa: “Oshiyawaitakawo onkaimaatyeeme riraa Abel ikowi inkisawentaiteri.” Ari opoñaari ikantaitzi oshiyawaitakawo iñaawaitaateeme iraantsi. Irooma okenkithawaitzi riraa Cristo, te okowi inkisawentaitero, okowatziira ompyakotakaantero kaariperori.

tzimatsi pairani antakerori, te riyotzi iriira maninkari roimaake inampiki. <sup>3</sup> Ero pipakairo pineshironkateri romonkyagaitziri pikaayetzira pikemisantzi. Poshiyakayero ari pinkaateme romonkyagaitemi. Ari pinkanteriri ikaatzi rowatsinaawaitaitziri, pineshironkateri, piyotzi eeroka jimpe okantawaita inkemaatsitakagaitairika. <sup>4</sup> Pinkinatawakaiya paawakaaga, eero pimanakaawaitashitanta. Tema rowasanketziri Pawa mayempitatsiri. <sup>5</sup> Ero piñaamatashitari koriki. Pinkimoshirewentero okaatzi tzimimotzimiri. Tema iri Pawa payetemirone koityiimotakemiri, jiroka ikantake:

Eero nookanawentzimi.

Eero nowapintaimi.

<sup>6</sup> Iroowa awentaashiretantyaariri aakapaini, ankantai:

Iri Nowinkatharite neshironkataanane.

Tekaatsi nonthaawantya.

¿Tzimatsima inkantaina atziri?

<sup>7</sup> Pinkenkithashiretakoteri jewatakayimiri pikemisantayetai, kenkithatakotapiintakemirori riñaane Pawa. Pinkenkithashiretakoteri jimpe ikantayeta risaiki, oita rimonkaayetakeri irirori. Poshiyakotaiyaari tsika ikanta rawentaashireyetakaga. <sup>8</sup> Irojatzira ikanta iroñaaka Jesucristo tsika ikantapainta, rashi rowaatyero irirori paata. <sup>9</sup> Ero pishinetziri ramatawitemi yotaantzirori kaari kameethatatsi, kaari ikemapiintaitzi. Tema Pawa iri kameethashiretakaayetairi, ineshironkayetaira. Te owameethashiretantzi ampinkawaitero rowaitari. Eenitatsi antawetakawori jiroka, temaita owameethashireteri. <sup>10</sup> Oshiyawaitakawo ontzimaimo owakerari taapokimentotsi. Eenitatsi rowamagaitakeri janta, iriira kamawentakairi aakapaini. Te inkantaatsikaitaiya Imperatasorentsitaarewo

rowaiyaari irirori tasorentsithaanteki. \* <sup>11</sup> Tema rayiro pairani Imperatasorentsiperori riraa piratsi inthomoiki tasorentsithaanteki impeyakotantaityaanariri iyaariperonka, raayetziro iwatha piratsi othapiki nampitsi ari ritaayetzirori. <sup>12</sup> Ari oshiyakawo eejatzi, rowamagaitantakariri Jesús othapiki nampitsi, ari ikemaatsitakowentakai ikapathainkatake rowameethashiretantairi. <sup>13</sup> Ontzimatyé oshiyakagairo aakapaini ashitowaatyeeeme nampitsiki aataime risaikira Jesús, manintaarewo rowayeetai, ikantaitakerira pairani irirori. <sup>14</sup> Tema jaka asaikayetzira iroñaaka, eero ashi owaatyero. Irootake anewiyatantakawori tsika anampitaiyaawo paata. <sup>15</sup> Irootake nokantanzimirori: Ontzimatyé anthaamentyaari, aakotairi iwairo irirori. Iroowa poyaataawori okithoki pankirentsi rashitakagaitariri pairani. <sup>16</sup> Ari oshiyawo eejatzi, eero pipakairo kameethatatsiri, pimpawakayaawo tzimotzimiri. Irootake oshiyaawori inimotziriri pairani Pawa ritagaitziniriri. <sup>17</sup> Eero pipiyathatari jewayetzimiri pikemisantanaira, iriitake kempoyaashiretzimiri. Iri kamantairine paata Pawa oita awishimoyetakeriri

---

\* 13:10 Pairani iriira Imperatasorentsitaarewo rishinetaitakeri rowapi-intyaari tzimagaantatsiri piratsi, tzimagaantatsiri okithoki pankirentsi ramiri atziripaini rashitakaari Pawa. Irooma taapokimentotsi, ari ritaapiintaitziniri Pawa okaatzi rashitakaitariri, ari ikowakotapiintziri impeyakoiteniri iyaariperonka. Iro kantzimaitacha ikentakoitakerira pairani Cristo, ikamake ipeyakotantairori ayaariperonka. Iro poyaatapaakawori okaatzi ritaapiintaitziri rashitakagaitariri Pawa taapokimentotsiki. Tema jiroka inchakota jimpe ikamake Cristo ikentakoitakerira, iro oshiyanaawori iroome owakerari taapokimentotsi. Te inkantanaiya Imperatasorentsi-taarewo royaari kamaintsiri janta. Iroowa opoñaantari eejatzi, ikaatzi tzimawentzirori rimonkaayetairome inintakaantaitanewo, ikaatzi pinkawaitzirori owanawontsi, rithotyakowetawo impeyakoitainiri iyaariperonka, eero iñagairo inintagaiyaawo ikamawentantakera Cristo.

ikempoyaashireyetakemira. Kameetharika  
 ikenkithatake, kimoshire inkantaiya iriroripaini,  
 ari pinkantaiyaari eerokapaini. Irooma owashire  
 ikenkithatake, ari pinkantaiyaari eerokapaini paata,  
 eero opantzimotaimi.

<sup>18</sup> Pamanakotapiintaina iñaantaitenari  
 kameethashireri nokanta. Iroowa nantakeri.  
<sup>19</sup> Pamanakotapiintaina eejatzi niyaatashitantemiri  
 intsipaite eerokapaini.

*Weyaantawori wethataantsi, tasonkawentaantsi eejatzi*

<sup>20</sup> Namanamanaatari Pawa, tema iriitake  
 saikakaayetaimine kameetha, iriitake owañagairiri  
 pairani Awinkatharite Jesucristo ikamawetakaga. Iri  
 Pawa oshiyakaakeriri iriiperori kempoyiiriri oweja.  
 Osheki ikapathainkatake rowakeratakaantaawori  
 aapatziyawakagaantsi kantaitaachari iroñaaka.

<sup>21</sup> Namanakotzimi riwetsikashiretantemiri  
 pantayetanairo kameethari ikowakaimiri. Pamañaari  
 eejatzi eeroka pimatantyaawori kameethatzimotziriri,  
 tema ayotzi iriitake Jesucristo matakairone. Ari  
 rashi rowaatyeero impinkathaitairi irirori. Ari  
 onkantaitaateyeyaani.

<sup>22</sup> Iyekiite, eero pisamawo pinkemisantero okaatzi  
 nosankenatakemiri, tema te oshekiperotzi. <sup>23</sup> Nokowi  
 piyote eejatzi romishitowaitairi iyeki Timoteo. Arika ra-  
 reetaiya jaka, iriitake nontsipatanakyaari niyaatashitemi  
 noñeemi. <sup>24</sup> Piwethatenari ikaatzi jewatzimiri janta, ee-  
 jatzi itsipa oiteshiretaarewo. Ari ikantari Italia-satzipaini  
 riwethayetzimi. <sup>25</sup> ¡Onkamintha ineshironkaitaimi maa-  
 woini eerokapaini janta! Ari onkantaitaateyeyaani.

Kameethari Ñaantsi: ikenkitha-takoitziri awinkatharite  
 Jesucristo; Owakerari aapatziya-wakagaantsi  
 New Testament in Ashéninka, Ucayali-yurúa (PE:cpb:Ashéninka,  
 Ucayali-yurúa)

copyright © 2000 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ashéninka, Ucayali-yurúa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Ashéninka, Ucayali-yurúa [cpb], Peru

### Copyright Information

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Ashéninka, Ucayali-yurúa

**© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.



2014-04-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Dec 2021 from source files dated 22 Dec 2021

03413587-4161-5845-9f63-68583816dfcd